

M

92-102-202

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI (con eiettore esterno per pozzi profondi 2")

ELECTRIC SELF PRIMING PUMPS (with external ejector for deep well 2")

ELECTROBOMBAS AUTOCEBANTES (con eyector exterior para pozos profundos 2")

ELECTROPOMPES AUTO-AMORÇANTES (avec éjecteur à l'extérieur pour puits profonds 2")

SELBSTANSAUGENDE ELEKTROPUMPEN (mit äusserem Ejektor für tiefe Brunnen 2")



PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Questa serie di elettropompe centrifughe autoadescenti è particolarmente adatta all'aspirazione da pozzi profondi installate in superficie con il gruppo eiettore immerso nel pozzo garantiscono il funzionamento anche quando il livello statico dell'acqua nel pozzo scende fino a 33 m al di sotto della quota di installazione dell'elettropompa. La portata del fluido erogata dalla girante è inviata alla bocca di mandata.

Il fluido viene aspirato tramite una tubazione da 1-1/4" GAS attraverso il sistema "VENTURI" il quale collegato alla camera di aspirazione produce la depressione necessaria all'aspirazione del fluido nel quale l'eiettore è immerso. Il fluido aspirato dall'eiettore si miscela nel diffusore del "VENTURI" con quello di ricircolo proveniente dal corpo eiettore, di conseguenza si aumenta la pressione del fluido che viene aspirata dalla pompa tramite una tubazione da 1-1/4" GAS.

IMPIEGHI

Queste elettropompe trovano impiego per il convogliamento di acqua pulita e liquidi chimicamente non aggressivi, sono particolarmente indicate per la distribuzione automatica dell'acqua con piccoli o medi serbatoi (autoclavi). Inoltre vengono utilizzate per irrigare orti e giardini, uso domestico e tutti quei casi in cui la profondità da cui aspirare supera la capacità di aspirazione delle normali pompe di superficie (9 m).

Sulla bocca aspirante del gruppo eiettore deve sempre essere installata una valvola di ritegno; sulla bocca di mandata della pompa è consigliabile installare una valvola che garantisca una adeguata contropressione durante il funzionamento.

Le tubazioni di collegamento con il gruppo eiettore ed il corpo pompa debbono sempre essere riempiti prima dell'avviamento.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

Corpo pompa in ghisa, giranti stampate in resina termoplastica (M202), a richiesta in ottone stampato a caldo (M92 - M102). Diffusore stampato in resina termoplastica, albero rotore in acciaio, tenuta meccanica in carbone/ceramica. Motore elettrico del tipo chiuso a ventilazione esterna, rotore montato su cuscinetti a sfere prelubrificati. A richiesta è possibile fornire l'elettropompa con una protezione termoamperometrica incorporata, mentre il condensatore è permanentemente inserito nella versione monofase.

Grado di protezione del motore: IP 44, a richiesta IP 55.

Classe di isolamento: F

Tensione di serie: 230V - 50Hz per versione monofase
230V/400V - 50Hz per versione trifase

Esecuzioni speciali a richiesta.

DATI CARATTERISTICI

- Portate fino a 1,7 m³/h per M92 - M102
- Portate fino a 3 m³/h per M202
- Prevalenze fino a 42 m per M92 - M102
- Prevalenze fino a 83 m per M202
- Temperatura liquido pompato da -15° C a +50° C
- Pressione massima di esercizio: 9 bar
- Temperatura massima ambiente: 40° C (oltre chiedere verifica).

Le caratteristiche di funzionamento e di catalogo si intendono per servizio continuo ed acqua pulita (peso specifico = 1000 kg/m³). Per le tolleranze delle caratteristiche idrauliche valgono le norme UNI/ISO 2548 - classe C - appendice B, mentre per le caratteristiche elettriche valgono le norme CEI

INSTALLAZIONE

Le elettropompe serie M92 - M102 - M202 devono sempre essere installate con l'albero motore in posizione orizzontale.

FUNCTIONING

This series of deep well close coupled self prime pumps is particularly suitable for pumping water from deep wells. The deep well self prime pumps have the capability of lifting water to a maximum of 33 meters.

The pump is located on the surface with the ejector immersed into the well. The delivery of the fluid generated by the impeller is conveyed to the outlet, the delivery is sucked, by means of a piping 1-1/4" GAS through the "VENTURI" system connected to the suction chamber, which gives the necessary depression to the suction of the fluid where the ejector is immersed in.

The fluid sucked by the ejector gets mixed in the "VENTURI" diffuser with the recycling fluid, coming from the ejector body, consequently the fluid pressure increases and it is sucked by the pump through a piping 1-1/4" GAS.

APPLICATIONS

Water supply to remote dwellings i.e. farmhouses, general water supply, pressurized water using pressure vessels (autoclaves), horticultural irrigation, mist irrigation, dairy, farm also industrial applications.

Water transfer and garden watering applications.

Note, a foot-valve must be fitted to the ejector also with a valve mounted on the outlet of the pump to ensure a suitable counter pressure during operation.

The pipes connecting the ejector and the pump body must always be filled up before starting.

PUMP CONSTRUCTION

Pump body, pump support and ejector in cast iron.

Pressed Brass Impeller M92 - M102 models, on request thermoplastic resin on the M202 model.

Diffuser in Thermoplastic resin. Mechanical seal in carbon ceramic. Rotor shaft in steel fitted with seal bearings. Totally enclosed fan cooled motor (TEFC).

Single phase motors with a built in thermal overload protection on request, the capacitor is permanently in circuit.

Motor protection to IP44 (available in IP55 upon Request)

Winding Insulation to class F.

Standard Voltage: 230V-50Hz single phase

230V/400V-50Hz three phase.

Other voltages and frequencies available upon request.

PUMP PERFORMANCE DATA

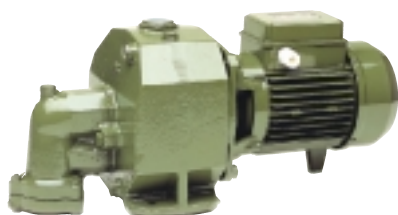
- Capacities up to 1.7 m³/hr for M92 - M102
- Capacities up to 3 m³/hr for M202
- Heads up to 42 meters for M92 - M102
- Heads up to 83 meters for M202
- Liquid quality required: clean free from solids or abrasive substances and chemically non aggressive
- Maximum Temperature of pumped liquid -15°C to 50°C
- Maximum ambient temperature 40°C. For higher temperatures please contact the sales office.
- Maximum working pressure 9 bar.

The tolerances of the hydraulic features are according to UNI / ISO 2548-Class C, Appendix B, motors according to C.E.I.

The working features listed in the catalogue are based on continuous service for clear water with a specific weight of 1000kg /m³.

INSTALLATION

Upon installation always prime the pump body before first start up. Pump must be installed with the motor shaft in the horizontal position.





PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO

Esta serie de electrobombas centrífugas autocebantes es apta especialmente para aspiración de pozos profundos: las electrobombas instaladas en superficie con el con junto eyector sumergido en el pozo garantizan el funcionamiento aun cuando el nivel estático del agua en el pozo baje hasta 33 m debajo de la altura de instalación de la electrobomba. El caudal del fluido aportado por el impulsor se envía a la conexión de descarga, el fluido se aspira por una tubería de 1-1/4" GAS a través del sistema "VENTURI" conectado a la cámara de aspiración produciendo la depresión necesaria para la aspiración del fluido donde el eyector es sumergido. El fluido aspirado por el eyector se mezcla en el difusor del "VENTURI" con el fluido de recirculación procedente del cuerpo eyector aumentando la presión del fluido aspirado por la bomba a través de una tubería de 1-1/4" GAS.

APLICACIONES

Estas electrobombas se utilizan en el transporte de agua limpia y líquidos químicamente no agresivos, son aptas especialmente para la distribución automática del agua con calderines hidroneumáticos pequeños o medianos o controladores automáticos de presión. Además se utilizan para riegos de huertos y jardines sistemas domésticos y en el caso que la profundidad donde aspirar sea mayor de la capacidad de aspiración de las bombas normales de superficie (9 m). Sobre la conexión de aspiración del con junto eyector siempre hay que instalar una válvula de retención; sobre la conexión de descarga de la bomba se aconseja instalar una válvula que garantice una contrapresión adecuada durante el funcionamiento. Las tuberías de conexión con el conjunto eyector y cuerpo de bomba tienen que llenarse antes del arranque.

CARACTERÍSTICAS DE CONSTRUCCION

Cuerpo de bomba en fundición gris. Impulsores estampados en resina termoplástica (M202) bajo demanda en latón estampado caliente (M92 - M102). Difusor estampado en resina termoplástica. Eje rotor en acero. Cierre mecánico en carbón/cerámica Motor eléctrico de construcción cerrada con ventilación exterior. Rotor montado sobre rodamientos de bolas prelubricados Bajo demanda se puede suministrar la electrobomba con una protección termoamperimétrica incorporada, mientras el condensador se suministra siempre insertado en la ejecución monofásica Protección del motor: IP 44, bajo demanda IP 55.

Aislamiento: clase F

Tensión estándar: monofásica 230V- 50 Hz
trifásica 230V/400V- 50 Hz

Bajo demanda se suministran ejecuciones especiales.

LIMITES DE EMPLEO

- Caudal hasta 1,7 m³/h para M92 - M102
- Caudal hasta 3 m³/h para M202
- Altura hasta 42 m para M92 - M102
- Altura hasta 83 m para M202
- Temperatura del líquido bombeado: de -15°C a +50°C
- Presión máxima de funcionamiento: 9 bar
- Temperatura ambiente máxima: +40°C (para valor superior consultar verificación)

Las características de funcionamiento indicadas en catálogo se refieren a un uso continuo y en agua limpia (peso específico= 1000 Kg/m³). Para las tolerancias de las características hidráulicas valen las normas UNI/ISO 2548 - clase C - párrafo B mientras para las características eléctricas valen las normas CEI.

INSTALACION

Las electrobombas serie M92 - M 102 - M202 pueden montarse solo con el eje motor en posición horizontal.



PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Cette série d'électropompes centrifuges auto-amorçantes est idéale pour aspiration de puits profonds; installées à la surface avec le groupe ejecteur immergé dans le puits, elles assurent le fonctionnement meme quand le niveau statique de l'eau dans le puits descend jusqu'à 33 m au-dessous du niveau d'installation de l'électropompe.

Le débit du fluide donné par la turbine est transmis à l'orifice de refoulement, le fluide est aspiré par une tuyauterie de 1-1/4" GAS à travers le système "VENTURI" qui, raccordé à la chambre d'aspiration produit la dépression nécessaire à l'aspiration du fluide dans lequel l'éjecteur est immergé.

Le fluide aspiré par l'éjecteur se mélange dans le diffuseur du "VENTURI" avec celui de circulation du corps éjecteur et par conséquent on arrive à augmenter la pression du fluide qui est aspiré par la pompe à travers une tuyauterie de 1-1/4" GAS.

EMPLOI

Ces électropompes sont indiquées pour le pompage d'eau claire et des liquides chimiquement non agressifs, la distribution automatique de l'eau avec petits ou moyens réservoirs (autoclaves), l'arrosage des potagers et es jardins, usage domestique et dans tous les cas où la profondeur d'aspiration dépasse la capacité d'aspiration des pompes normales de surface (9 m).

Sur l'orifice d'aspiration du groupe éjecteur on doit tous jours installer un clapet de retenue, tandis que sur l'orifice de refoulement de la pompe on conseille d'installer un clapet qui, pendant le fonctionnement, assure une contre-pression proportionnée. Les tuyauteries de connexion avec le groupe éjecteur et le corps de pompe doivent toujours être remplis avant le démarrage.

CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

Corps de pompe en fonte. Turbines étampées en résine thermoplastique (M202), sur demande en laiton étampé à chaud (M92 - M102). Diffuseur étampé en résine thermo- plastique. Arbre rotor en acier. Garniture mécanique en charbon/céramique. Moteur électrique en exécution fermée à ventilation extérieure. Rotor monté sur roulements à billes prégraissés. Sur demande, l'électropompe peut être équipée d'une protection thermoampérométrique incorporée, tandis que le condensateur est inséré en permanence en version monophasée. Protection du moteur: IP- 44, sur demande IP 55.

Classe d'isolation: F

Tension de séries: 230V-50Hz pour version monophasée
230V/400V-50Hz pour version triphasée

Exécutions spéciales sur demande.

PLAGES D'UTILISATION

- Débits jusqu'à 1,7 m³/h pour M92 - M 102
- Débits jusqu'à 3 m³/h pour M202
- Hauteurs jusqu'à 42 m pour M92 - M102
- Hauteurs jusqu'à 83 m pour M202
- Température du liquide pompé: de -15°C à +50°C
- Pressions maximum de service: 9 bars
- Température ambiante maximum: +40°C (pour des températures supérieures demander vérification)

Les caractéristiques de fonctionnement et de catalogue concernent le service continu avec eau claire (poids spécifique = 1000 Kg/m³). Pour les tolérances des caractéristiques hydrauliques les normes valables sont: UNI/ISO 2548 - classe C - appendice B; tandis que pour les caractéristiques électriques les normes valables sont: C.E.I.

INSTALLATION

Les électropompes série M92 - M102 - M202 doivent toujours être installées avec l'arbre moteur en position horizontale.



WIRKUNGSWEISE

Diese selbstansaugende Elektro-Kreiselpumpen sind für das Saugen aus großen Tiefen geeignet.

Der Injektor wird in die Wasseroberfläche des Brunnens getaucht. Diese Installation garantiert den Betrieb auch wenn das statische Wasserniveau bis 33 m. unter die Installationshöhe aus steigt.

Das Fördergut wird nur zum Teil direkt zu den Druckenanschluss geschickt; der restliche Teil wird durch eine Leitung 1-1/4" durch ein VENTURI-System in der Saugleitung in Zusammenhang mit dem Injektor ein Underdruck erzeugt durch den das Fördergut in die Druckkammer der Kreiselpumpe gefordert wird.

Die Flüssigkeit wird durch den Eiekor gesaugt und vermischt sich mit der Umlauf-Flüssigkeit vom Pumpengehäuse in dem Diffusor des VENTURI. Infolgedessen der Druck der gesaugten Flüssigkeit erhöht zum Nachteil von dem Druck der Umlauf-Flüssigkeit, die von der Pumpe durch eine Leitung 1-1/4" GAS abgeseugt.

EINSATZ

Diese Elektropumpen werden für das Absau von Reinwasser, von nicht chemisch aggressiven Wasser, Hauswasseranlagen, automatische Wasserversorgungsanlagen mit kleinen und mittleren Behältern, Gartenbau eingesetzt.

Für eine sichere Funktion ist in der Saugleitung ein Rückschlagventil vorzusehen. Die Ansaugtiefe kann mehr als 9 m betragen. Vor Inbetriebnahme ist das Verbindungsrohr zwischen dem Eiekor und dem Pumpengehäuse mit Wasser aufzufüllen.

Wir schlagen ein Ventil auf dem Druckanschluss zu installieren, der einen ongepasste Gegendruck garantiert.

KONSTRUKTION

Pumpengehäuse aus Grauguß.
Loufrad aus Thermoplast (202), auf Anfrage aus Messing (M92 - M102)

Difusor aus Thermoplast Rotorwelle aus Stahl.

Gleitringdichtung aus Köhle/Keramik.

Gekapselter Motor mit Eigenlüftung, Rotorlagerung auf wartungsfreien Kugellagern.

Auf Anfrage Motorwicklung mit thermischem Wicklungsschutz. Wechsellrommotor mit Betriebskondensator.

Motor-Schutzart: IP44 auf Anfrage IP 55.

Isolationsklasse: F

Nennspannung: Wechselstrom 1 x230V-50 Hz

Drehstrom 3x230V/400V-50Hz

Auf Anfrage stehen Sonderausführungen zur Verfügung.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- max. Förderleistung 1,7 m³/h (M92 - M102), max. Förderhöhe 42 m
- max. Förderleistung 3 m³/h (M202), max. Förderhöhe 83 m
- Temperatur des Fördergutes: von -15°C bis +50°C
- max. Betriebsdruck: 9 bar
- max. Umgebungstemperatur 40°C (bei höherer Temperatur bitten wir um Rückfrage)

Die Betriebseigenschaften aellen für Dauerbetrieb mit reinem Wasser (Dichte: 1000 Kg/m³)

Die Toleranzen der hydraulischen Eigenschaften entsprechen den Normen: UNI/ISO 2548 Klasse C, Zusatz B.

Die elektrischen Eigenschaften entsprechen den CEI Normen.

INSTALLATION

Die Aufstellung der Elektropumpen M92 - M102 - M202 hat mit der Motorwelle in Horizontallage zu erfolgen.

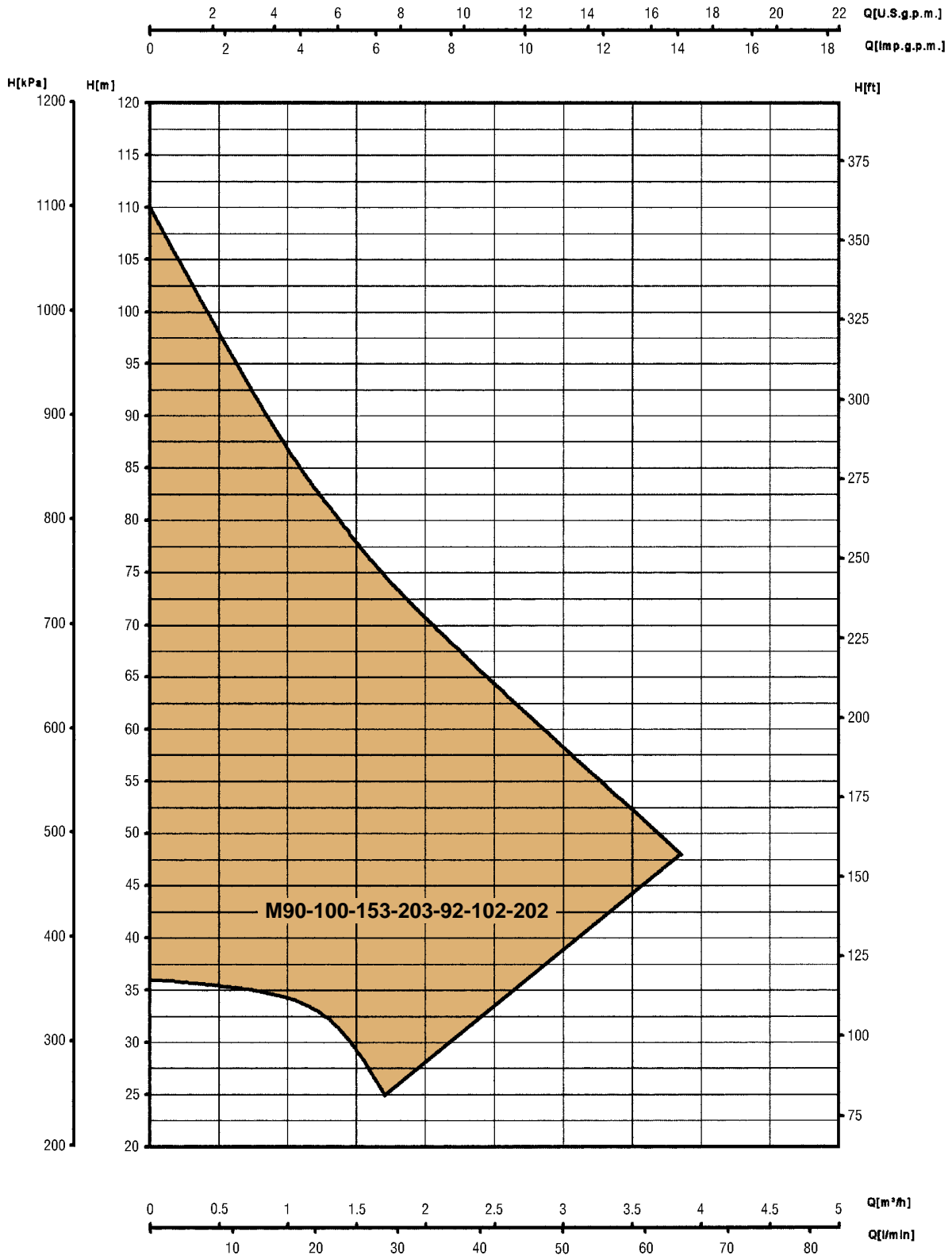
M

90-100-153-203-92-102-202

2850 1/min

DIAGRAMMA DELLE CARATTERISTICHE IDRAULICHE

DIAGRAM OF THE HYDRAULIC FEATURES
 DIAGRAMA DE LAS CARACTERISTICAS HIDRAULICAS
 DIAGRAMME DES CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES
 TABELLE DER HYDRAULISCHEN EIGENSCHAFTEN



M

92-102-202

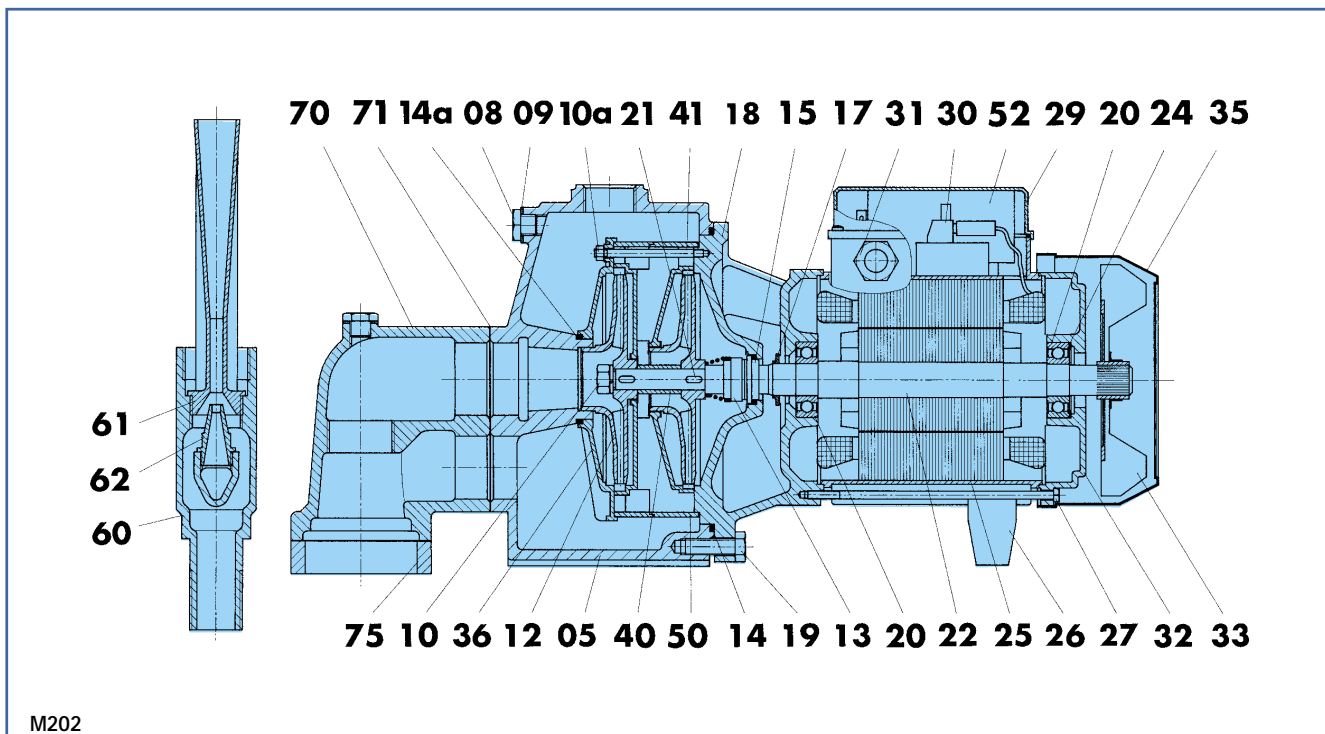
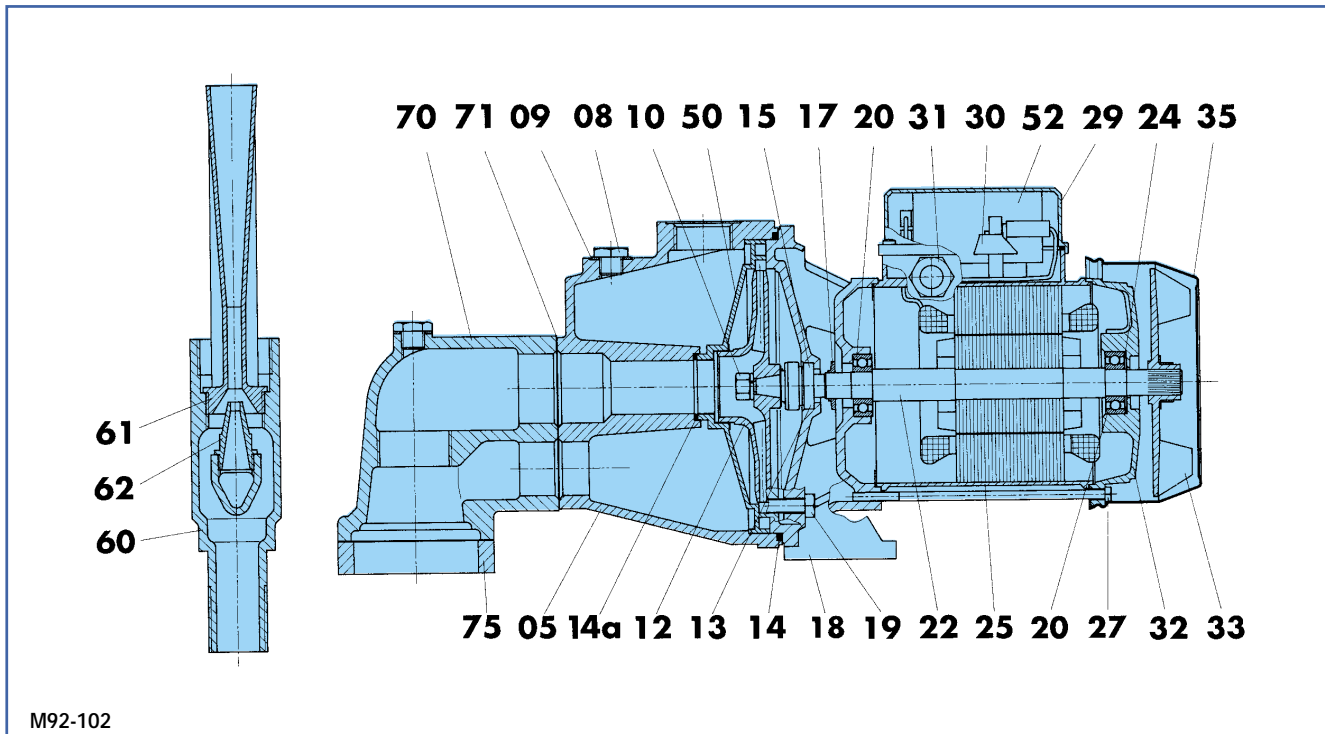
NOMENCLATURA PARTI DI RICAMBIO

SPARE PARTS LIST

NOMENCLATURA REPUESTOS

NOMENCLATURE PIECES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE





| COMPONENTE | MATERIALI | | |
|------------|--------------------------------|------------------------|------------------------|
| | STANDARD | A RICHIESTA | |
| 05 | Corpo pompa | Ghisa G20 | Ghisa G20 |
| 08 | Tappo | Ottone | Ottone |
| 09 | Guarnizione | Alluminio | Alluminio |
| 10 | Dado | Ottone | Acciaio inox, AISI 304 |
| 10a | Dado | Ottone | Acciaio inox, AISI 304 |
| 12 | Girante | Resina termoplastica | Ottone |
| 13 | Parte rotante tenuta meccanica | Grafite | Carburo di tungsteno |
| 14 | Anello OR | Gomma NBR | Gomma EPDM |
| 14a | Anello OR | Gomma NBR | Gomma EPDM |
| 15 | Parte fissa tenuta meccanica | Ceramica | Carburo di tungsteno |
| 17 | Paragoccia | Gomma | Gomma |
| 18 | Supporto | Ghisa G20 | Ghisa G20 |
| 19 | Vite | Acciaio zincato | Acciaio zincato |
| 20 | Cuscinetto | Commerciale | Commerciale |
| 21 | Linguetta | Acciaio inox, AISI 304 | Acciaio inox, AISI 304 |
| 22 | Albero rotore | Acciaio inox, AISI 416 | Acciaio inox, AISI 431 |
| 24 | Anello elastico | Acciaio | Acciaio |
| 25 | Carcassa statore avvolto | Alluminio | Alluminio |
| 26 | Piede | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 27 | Tirante | Acciaio zincato | Acciaio zincato |
| 29 | Coperchio morsettieria | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 30 | Morsettieria | Resina termoindurente | Resina termoindurente |
| 31 | Pressacavo | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 32 | Calotta motore | Alluminio | Alluminio |
| 33 | Ventola | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 35 | Copriventola | Acciaio | Acciaio |
| 36 | Coperchio | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 40 | Distanziale | Ottone | Ottone |
| 41 | Vite prigioniera | Acciaio inox, AISI 304 | Acciaio inox, AISI 304 |
| 50 | Diffusore | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 52 | Condensatore | Commerciale | Commerciale |
| 60 | Corpo eiettore | Ghisa G20 | Ghisa G20 |
| 61 | Tubo venturi | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 62 | Ugello | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 70 | Bocca di aspirazione | Ghisa G20 | Ghisa G20 |
| 71 | Guarnizione | Gomma NBR | Gomma EPDM |
| 75 | Kit flangia | Acciaio | Acciaio |

| COMPONENT | MATERIAL | | |
|-----------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| | STANDARD | ON REQUEST | |
| 05 | Pump body | Cast iron G20 | Cast iron G20 |
| 08 | Plug | Brass | Brass |
| 09 | Gasket | Aluminium | Aluminium |
| 10 | Nut | Brass | Stainless steel, AISI 304 |
| 10a | Nut | Brass | Stainless steel, AISI 304 |
| 12 | Impeller | Thermoplastic resin | Brass |
| 13 | Rotating mechanical seal | Graphite | Tungsten carbide |
| 14 | O-Ring | Rubber NBR | Rubber EPDM |
| 14a | O-Ring | Rubber NBR | Rubber EPDM |
| 15 | Fixed mechanical seal | Ceramic | Tungsten carbide |
| 17 | Drop guard | Rubber | Rubber |
| 18 | Support | Cast iron G20 | Cast iron G20 |
| 19 | Screw | Galvanized steel | Galvanized steel |
| 20 | Bearing | Commercial | Commercial |
| 21 | Key | Stainless steel, AISI 304 | Stainless steel, AISI 304 |
| 22 | Rotor shaft | Stainless steel, AISI 431 | Stainless steel, AISI 431 |
| 24 | Circlip | Steel | Steel |
| 25 | Casing with wound stator | Aluminium | Aluminium |
| 26 | Foot | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 27 | Tie-rod | Galvanized steel | Galvanized steel |
| 29 | Terminal board cover | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 30 | Terminal board | Thermosetting resin | Thermosetting resin |
| 31 | Fairlead | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 32 | Driving cap | Aluminium | Aluminium |
| 33 | Fan | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 35 | Fan cover | Steel | Steel |
| 36 | Cover | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 40 | Spacer | Brass | Brass |
| 41 | Stud screw | Stainless steel, AISI 304 | Stainless steel, AISI 304 |
| 50 | Diffuser | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 52 | Capacitor | Commercial | Commercial |
| 60 | Ejector body | Cast iron G20 | Cast iron G20 |
| 61 | Venturi pipe | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 62 | Nozzle | Thermoplastic resin | Thermoplastic resin |
| 70 | Inlet | Cast iron G20 | Cast iron G20 |
| 71 | Gasket | Rubber NBR | Rubber EPDM |
| 75 | Flanges | Steel | Steel |

M

92-102-202



NOMENCLATURA PARTI DI RICAMBIO

SPARE PARTS LIST

NOMENCLATURA REPUESTOS

NOMENCLATURE PIECES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE

| COMPONENTE | MATERIAL | | |
|------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| | ESTÁNDAR | PETICIÓN | |
| 05 | Cuerpo de bomba | Fundición gris G20 | Fundición gris G20 |
| 08 | Tapon | Latón | Latón |
| 09 | Empaquetadura | Aluminio | Aluminio |
| 10 | Tuerca | Latón | Acero inox, AISI 304 |
| 10a | Tuerca | Latón | Acero inox, AISI 304 |
| 12 | Impulsor | Resina termoplastica | Latón |
| 13 | Cierre mecanico parte girante | Grafito | Carburo de tungsteno |
| 14 | Anillo OR | Goma NBR | Goma EPDM |
| 14a | Anillo OR | Goma NBR | Goma EPDM |
| 15 | Cierre mecanico parte fija | Ceramica | Carburo de tungsteno |
| 17 | Paragotas | Goma | Goma |
| 18 | Soporte | Fundición gris G20 | Fundición gris G20 |
| 19 | Tornillo | Acero cincado | Acero cincado |
| 20 | Cojinete | Comercial | Comercial |
| 21 | Chaveta | Acero inox, AISI 304 | Acero inox, AISI 304 |
| 22 | Eje rotor | Acero inox, AISI 431 | Acero inox, AISI 431 |
| 24 | Anillo elastico | Acero | Acero |
| 25 | Carcasa estator envuelto | Aluminio | Aluminio |
| 26 | Pie | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 27 | Tirante | Acero cincado | Acero cincado |
| 29 | Tapa de bornes | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 30 | Bornes | Resina de endurecimiento termico | Resina de endurecimiento termico |
| 31 | Guia | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 32 | Tapa motor | Aluminio | Aluminio |
| 33 | Ventilador | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 35 | Tapa ventilador | Acero | Acero |
| 36 | Tapa | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 40 | Espaciador | Latón | Latón |
| 41 | Tornillo opresor | Acero inox, AISI 304 | Acero inox, AISI 304 |
| 50 | Difusor | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 52 | Condensador | Comercial | Comercial |
| 60 | Cuerpo eyector | Fundición gris G20 | Fundición gris G20 |
| 61 | Tubo venturi | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 62 | Tobera | Resina termoplastica | Resina termoplastica |
| 70 | Boquilla de aspiracion | Fundición gris G20 | Fundición gris G20 |
| 71 | Empaquetadura | Goma NBR | Goma EPDM |
| 75 | Kit brida | Acero | Acero |



| COMPOSANT | | MATÉRIAUX | |
|-----------|------------------------------|------------------------|------------------------|
| | | STANDARD | SUR DEMANDE |
| 05 | Corps de pompe | Fonte G20 | Fonte G20 |
| 08 | Bouchon | Laiton | Laiton |
| 09 | Joint | Aluminium | Aluminium |
| 10 | Écrou | Laiton | Acier inox, AISI 304 |
| 10a | Écrou | Laiton | Acier inox, AISI 304 |
| 12 | Turbine | Résine thermoplastique | Laiton |
| 13 | Garniture mécanique roulante | Graphite | Carbure de tungstène |
| 14 | Bague OR | Caoutchouc NBR | Caoutchouc EPDM |
| 14a | Bague OR | Caoutchouc NBR | Caoutchouc EPDM |
| 15 | Garniture mécanique fixe | Céramique | Carbure de tungstène |
| 17 | Pare-goutte | Caoutchouc | Caoutchouc |
| 18 | Support | Fonte G20 | Fonte G20 |
| 19 | Vis | Acier zingué | Acier zingué |
| 20 | Roulement | Commerciale | Commerciale |
| 21 | Clavette | Acier inox, AISI 304 | Acier inox, AISI 304 |
| 22 | Arbre rotor | Acier inox, AISI 431 | Acier inox, AISI 431 |
| 24 | Bague élastique | Acier | Acier |
| 25 | Carcasse stator enroulé | Aluminium | Aluminium |
| 26 | Pied | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 27 | Tirant | Acier zingué | Acier zingué |
| 29 | Couvercle plaque à borne | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 30 | Plaque à borne | Résine thermo-endurci | Résine thermo-endurci |
| 31 | Presse-câble | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 32 | Calotte moteur | Aluminium | Aluminium |
| 33 | Ventilateur | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 35 | Couvercle ventilateur | Acier | Acier |
| 36 | Couvercle | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 40 | Entretoise | Laiton | Laiton |
| 41 | Vis prisonnière | Acier inox, AISI 304 | Acier inox, AISI 304 |
| 50 | Diffuseur | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 52 | Condensateur | Commerciale | Commerciale |
| 60 | Corps éjecteur | Fonte G20 | Fonte G20 |
| 61 | Tuyau venturi | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 62 | Gicleur | Résine thermoplastique | Résine thermoplastique |
| 70 | Orifice d'aspiration | Fonte G20 | Fonte G20 |
| 71 | Joint | Caoutchouc NBR | Caoutchouc EPDM |
| 75 | Kit bride | Acier | Acier |

| BAUTEIL | | WERKSTOFFE | |
|---------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | | STANDARD | AUF ANFRAGE |
| 05 | Pumpengehäuse | Gusseisen G20 | Gusseisen G20 |
| 08 | Stopfen | Messing | Messing |
| 09 | Dichtung | Aluminium | Aluminium |
| 10 | Mutter | Messing | Rostfreier Stahl, AISI 304 |
| 10a | Mutter | Messing | Rostfreier Stahl, AISI 304 |
| 12 | Lauftrad | Thermoplast | Messing |
| 13 | Gleitringdichtung-Rotierendes element | Graphit | Wolframkarbid |
| 14 | O-Ring | Gummi NBR | Gummi EPDM |
| 14a | O-Ring | Gummi NBR | Gummi EPDM |
| 15 | Gleitringdichtung-Festes element | Keramik | Wolframkarbid |
| 17 | Tropfenabdichtung | Gummi | Gummi |
| 18 | Lager | Gusseisen G20 | Gusseisen G20 |
| 19 | Schraube | Verzinkter Stahl | Verzinkter Stahl |
| 20 | Lagerbuchse | Handelsüblich | Handelsüblich |
| 21 | Passfeder | Rostfreier Stahl, AISI 304 | Rostfreier Stahl, AISI 304 |
| 22 | Rotorwelle | Rostfreier Stahl, AISI 431 | Rostfreier Stahl, AISI 431 |
| 24 | Spannring | Stahl | Stahl |
| 25 | Motorgehäuse mit wickelstator | Aluminium | Aluminium |
| 26 | Fuss | Thermoplast | Thermoplast |
| 27 | Verbindungsschraube | Verzinkter Stahl | Verzinkter Stahl |
| 29 | Klemmenplattendeckel | Thermoplast | Thermoplast |
| 30 | Klemmenplatte | Härtbares Kunstharz | Härtbares Kunstharz |
| 31 | Kabeldruck | Thermoplast | Thermoplast |
| 32 | Motorkappe | Aluminium | Aluminium |
| 33 | Lüfterrad | Thermoplast | Thermoplast |
| 35 | Lüfterradabdeckung | Stahl | Stahl |
| 36 | Deckel | Thermoplast | Thermoplast |
| 40 | Distanzhülse | Messing | Messing |
| 41 | Stiftschraube | Rostfreier Stahl, AISI 304 | Rostfreier Stahl, AISI 304 |
| 50 | Diffusor | Thermoplast | Thermoplast |
| 52 | Kondensator | Handelsüblich | Handelsüblich |
| 60 | Ejektorkörper | Gusseisen G20 | Gusseisen G20 |
| 61 | Venturirohr | Thermoplast | Thermoplast |
| 62 | Düse | Thermoplast | Thermoplast |
| 70 | Saugenanschluss | Gusseisen G20 | Gusseisen G20 |
| 71 | Dichtung | Gummi NBR | Gummi EPDM |
| 75 | Flanschen | Stahl | Stahl |

M

92-102-202

DATI IDRAULICI POZZO Ø 2"

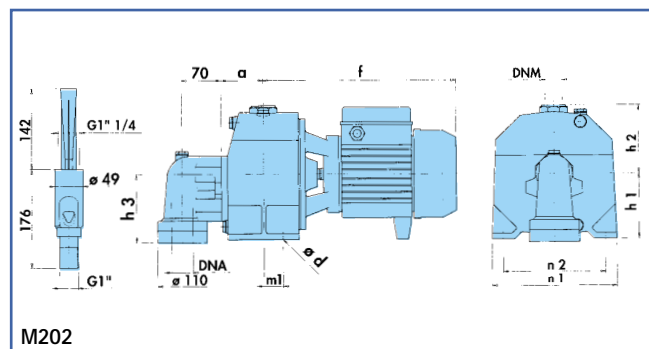
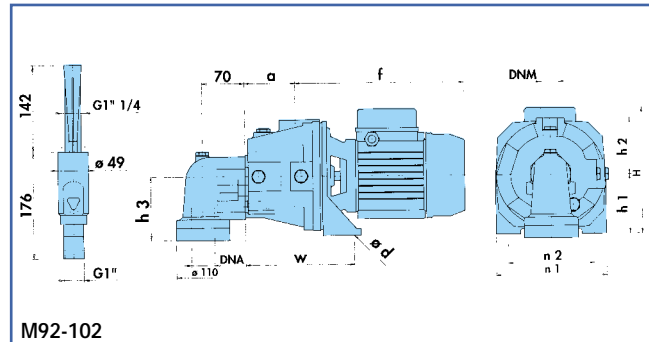
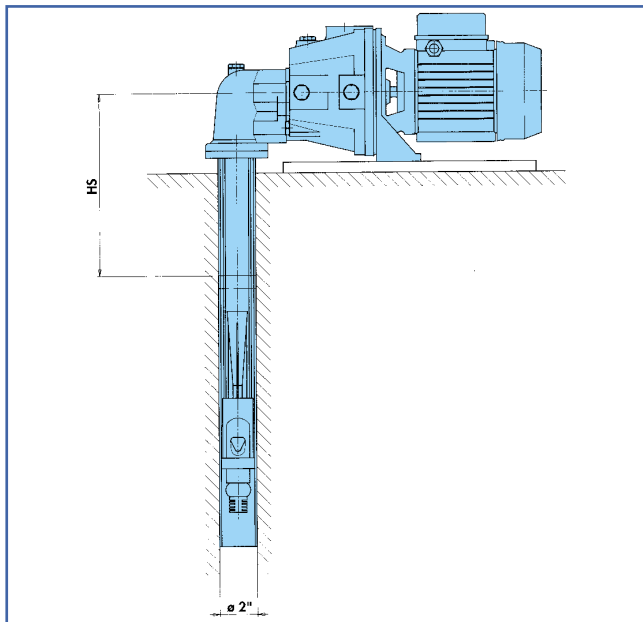
HYDRAULIC DATA 2" / DATOS HIDRAULICOS POZO 2" / DONNEES HYDRAULIQUES PUIT 2" / HYDRAULISCHE ANGABEN BRUNNEN 2"

| Tipo Type Typ | Tipo eiettore Ejector type Tipo eyector Type ejecteur Ejektortyp | Potenza/Power Potencia/Puissance Leistung | | Profondità di aspirazione Suction depth Profundidad de aspiracion Profondite d'aspiration Saugtiefe (m) | Prevalenza manometrica totale in m. / Total manometric head in m. / Altura manometrica total en m. / Hauteur manométrique totale en m. / Manometrische Gesamte Meterförderhöhe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|---|------|---|--|------|------|------|------|-----|-----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|----|--|--|--|
| | | kW | HP | | 25 | 28 | 30 | 32 | 35 | 37 | 40 | 42 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | 68 | 71 | 74 | 77 | 80 | 83 | | | | | |
| | | | | | Portata in l/h. / Capacity in l/h. / Caudal en l/h. / Debit en l/h. / Förderleistung l/h. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M 92 | P 1/20 | 0,55 | 0,75 | 9 | 1680 | 1360 | 1100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 12 | | 1200 | 1020 | 700 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 15 | | | 960 | 500 | 270 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M 102 | P 1/20 | 0,75 | 1 | 9 | | | 1710 | 1440 | 970 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 12 | | | | 1400 | 1020 | 950 | 480 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 15 | | | | | 990 | 930 | 500 | 135 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 18 | | | | | | | 460 | 135 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 21 | | | | | | | | 135 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M 202 | P 1/20 | 1,5 | 2 | 9 | | | | | | | | | | 3000 | 3000 | 3000 | 2640 | 2280 | 1980 | 1620 | | | | | | | | | |
| | | | | 12 | | | | | | | | | | | 3000 | 3000 | 3000 | 2640 | 2280 | 1980 | 1620 | 1080 | | | | | | | |
| | | | | 15 | | | | | | | | | | | | 3000 | 3000 | 3000 | 2640 | 2280 | 1980 | 1620 | 1080 | 950 | | | | | |
| | | | | 18 | | | | | | | | | | | | | | 2640 | 2280 | 1980 | 1620 | 1080 | 950 | 690 | | | | | |
| | | | | 21 | | | | | | | | | | | | | | | 2280 | 1980 | 1620 | 1080 | 950 | 690 | 370 | | | | |
| | | | | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | 1980 | 1620 | 1080 | 950 | 690 | 370 | 96 | | | |
| | | | | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | 1620 | 1080 | 950 | 690 | 370 | 96 | | | |
| | | | | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1080 | 950 | 690 | 370 | 96 | | | |
| | | | | 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1080 | 690 | 370 | 96 | | | |

SCHEMA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATION SCHEME / ESQUEMA DE INSTALACION

SCHEMA D'INSTALLATION / INSTALLATIONSPLAN



DIMENSIONI E PESI

DIMENSIONS AND WEIGHTS / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

| TIPO TYPE TYP | DNA | DNM | f | a | m1 | n1 | n2 | H | h1 | h2 | h3 | w | Ø d | Kg |
|---------------------|----------|------|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| M 92 | G 1" 1/4 | G 1" | 277 | 83 | - | 180 | 140 | 207 | 98 | 93 | 105 | 179 | 9 | 17,2 |
| M 102 | G 1" 1/4 | G 1" | 277 | 83 | - | 180 | 140 | 207 | 98 | 93 | 105 | 179 | 9 | 18,4 |
| M 202 | G 1" 1/4 | G 1" | 341 | 75 | 34 | 220 | 180 | - | 114 | 121 | 121 | - | 11 | 31,9 |